

世界思想家译丛

主编：张世英 赵敦华

ON KANT
康德

[美]加勒特·汤姆森 著
GARRETT THOMSON



ZHONGHUA BOOK COMPANY

中华书局

THOMSON

WADSWORTH

汤姆森学习出版集团

世界思想家译丛

主编：张世英 赵敦华

On Kant

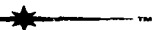
康德

[美]加勒特·汤姆森 著

赵成文 藤晓冰 孟令朋 译

中华书局

THOMSON



WADSWORTH

汤姆森学习出版集团

On Kant, ISBN 981 - 240 - 785 - 5

First published in 2000 by Wadsworth, a division of Thomson Learning, United States of America. All Rights Reserved.

Authorized translation of the edition by Thomson Learning. No part of this book may be reproduced in any form without the express written permission of Thomson Learning and Zhong Hua Book Co..

图书在版编目(CIP)数据

康德/(美)汤姆森著;赵成文,藤晓冰,孟令朋译.—北京:
中华书局,2002

(世界思想家译丛)

ISBN 7-101-03508-6

Ⅰ. 康…书Ⅱ. ①汤…②赵…③藤…④孟… Ⅲ. 康德, I.
(1724—1804)—哲学思想 Ⅳ. B516.31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 048992 号

书 名 康德

丛 书 名 世界思想家译丛

主 编 张世英 赵敦华

原 著 者 [美]加勒特·汤姆森

译 者 赵成文 藤晓冰 孟令朋

责任编辑 尹 涛

出版发行 中华书局

(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)

印 刷 北京市白帆印务有限公司

版 次 2002 年 9 月北京第 1 版

2002 年 9 月北京第 1 次印刷

规 格 880×1230 毫米 1/32

印张 4 字数 83 千字

印 数 1—6000 册

国际书号 ISBN 7-101-03508-6/B·352

定 价 8.00 元

目 录

序.....	1
超越传统.....	4
经验的必要条件	15
客观性与观念论	25
原因与结果	37
空间与时间	50
科学:非绝对的客观性.....	61
理性批判	70
道德命令	80
政治学	94
上帝与宗教	99
目的论之美.....	107
结论.....	117
参考书目.....	120

序

康德是所有时代中最伟大的哲学家之一，很少有人对此会有异议。但确有持不同观点者。例如，弗朗茨·布伦塔诺（1838—1917年）写道：“我认为康德的整个哲学是一团混乱，而且甚至是导致了更大错误的混乱。”为什么会有这么强烈的指摘呢？或许这真的有点道理。对康德哲学的负面评价提醒我们对那些伟大的名人也不要想当然。它提出了一个挑战：我们必须揭示出为什么康德的理论在哲学上是重要的和富有洞见的。

作为一位拥有渊博的自然科学知识的哲学家，康德试图向我们显示为什么自然世界有这样的普遍特征，即为什么自然世界是由处在时空和因果中的对象组成的？康德这样做的目的是要把科学知识从怀疑主义中拯救出来，并且显示为什么形而上学注定要失败。这正是第一批判要完成的计划。

康德也是一位对道德有着深刻理解的哲学家。他看到道德不仅要求而且正是基于人的至高无上的自由价值之上的。我们都有自由意志，因此，作为人，我们必须相互尊重并且尊

重自身。阐释并论证这种道德观正是第二批判的计划。

第一批判告诉我们，我们生活在一个机械的时空世界中。第二批判则告诉我们，我们是自由的、道德的存在者。这二者又怎样才能协调呢？这是整个近代的重大问题的一部分：自然怎样才能与道德以及宗教协调一致？

许多读者认为康德通过宣称存在着两个世界来回答这些问题，而这两个世界即为：处在时空中的事物的自然世界和一个超感觉、超时空以及超机械要求的世界。正如我们将要看到的，这是对康德哲学的误解，从而也是诸如布伦塔诺之类的哲学家们不满的原因。

阅读康德存在着另一途径，它并不要求两个世界的理论。康德自己对第一和第二批判或者说对科学和道德之间的调和是在第三批判中进行的。在第三批判中，康德给了我们一个基于自然美的独特的答案。或许这不需要一种两个世界的理论。

这正是我们把游历康德哲学的旅程划分为三个部分的原因。第一部分集中于第一批判和他关于自然科学的著作（1—7章）；第二部分集中于他的道德哲学（他的有关宗教和政治学的著作也作为这里的一部分（8—10章））；第三部分则集中于第三批判的调和（11章）。通过这一途径，我们就能给作为一个整体的康德的批判哲学的这个简要研究提供条理性和一致性，并能回答布伦塔诺之类的批评者。

我想把这本书献给我的爱妻——海伦娜。

这本书于许多其它有关康德的著作受惠良多。我要感谢阿德里安·穆尔博士，菲利普·图雷茨基博士，以及丹·科拉克

博士。

参考文献中给出了康德原始文本的参考书的略语表。例如《判断力批判》，用的是梅雷狄斯(Meredith)的译本，因此，参考书用以下形式给出：M., P. 12。惟一的例外是《纯粹理性批判》，参考书提供的是原始文本的页码(例如，A234)。

1

超越传统

1770年，雅各布·伦兹专门论及康德的“思想的朴素性和生活的自然性”。赫尔德也称赞康德灵魂的自由和愉悦。康德的讲课是“最引人入胜的演说”，赫尔德说，“康德随心所欲挥洒着美妙的才智和幽默”。但这却不是我们从《纯粹理性批判》中获得的印象。康德本人在日记写道：“我的讲话方式……有点学究气，因此显得小题大做和干巴巴的。”

要把握这种不一致，我们必须理解第一批判的背景。康德的早年生活是相当贫困的，他一直寄宿，直到59岁才有自己的家。在1755年获得博士学位之后，康德作为一名私人教师开始讲课生涯，仅仅从选他课的学生身上收一点学费。他在这一职位上干了15年。康德不得不成为一名条理清楚而富有趣味的教师，并且，他也确实很受欢迎。1770年，他被任命为逻辑和形而上学教授，这是他生活中的转折点。这一新得到的职位给他提供了时间和稳定性来筹划一项雄心勃勃的新工作，这就是第一批判。

康德的早期哲学是那个时代的典型的唯理论的一个变种,这种唯理论风格是在沃尔夫和莱布尼茨之后形成的。在1770年前后的某段时间里,阅读休谟使康德从他的独断论的迷梦中被唤醒,开始进入一个异乎寻常的观念孕育的过程。在著作出版之前,康德经过了十多年认真的反思。他的著作表达了为摆脱那个时代预先假定的东西所进行的一场长期搏斗。德语作为书面语当时仍是门新语言,还没有建立起一套专门的词汇,因此使这项任务变得相当困难。于是康德发明了一些新的德语词汇,这些词汇很难被掌握。

令人吃惊的是,康德从一开始就把他的哲学设想为一个整体。1771年,他设计了一个关于感性和理性界限的计划,这一计划覆盖了形而上学、道德学和美学。1772年,他希望有关形而上学的第一卷在三个月内能准备就绪。当他详尽地研究了它的范围广泛的观点细节后,他意识到设计“一个全新的、完整的概念科学”所必需的时间和努力。1776年,他的写作遇到了阻碍,后来他解释说,虽然第一批判是“我至少12年思考的结果,但我是以最快的速度在四、五个月的时间内完成的。我把注意力全部集中到内容上,而很少考虑到如何说明的问题……”。然而,他说他并没有对这个决定感到遗憾,因为否则的话,“这项工作或许永远也不能完成”。

最后,当阻碍打破时,一股巨大的洪流倾泻而出。《纯粹理性批判》第一版于1781年出版了,当时康德已57岁。他进入一个疯狂的写作时期,清楚有力地表达了他的理论对于伦理、政治、历史、宗教、科学和艺术的含义。在1781年至1797年间,他写了8本主要著作,以及大量的随笔和文章。这里的每一本著作都被认为是各自所在领域里的经典。它们包括:

《纯粹理性批判》(A版)(1781年)、《任何未来形而上学导论》(1783年)、《道德形而上学的基础》(1785年)、《自然科学的形而上学基础》(1786年)、《纯粹理性批判》(B版)(1787年)、《实践理性批判》(1788年)、《判断力批判》(1790年)、《单纯理性范围内的宗教》(1793年)、《道德形而上学》(1797年)。

这一令人震惊的巨大思想领域的入口处,就是这第一本重要的著作——《纯粹理性批判》。由于读者在理解他的观点时有相当大的困难,康德在1787年的版本中部分重写了这本书。在我们进入第一个房间之前,我们需要理解周围的风光。康德哲学的辉煌在于它如何识别出并超越他所处时代哲学中的两个具有支配地位的传统,即唯理论和经验论,分别以莱布尼茨和休谟为主要代表。“唯理论”和“经验论”是对17和18世纪的主要哲学家们的概括,但容易使人误解,那个时代的哲学家们并不用这些术语来看待自己。然而,尽管有简单化之嫌,这仍然是一种有助于理解康德的有益的分类。

唯理论者相信事物的基本性质可以通过理性来发现。按照充足理由律,每一物必须有一个充分的原因,并且在这个意义上,宇宙正是合乎理性地按照可被理性把握的原理来行动的。一扇窗子破碎了,倘若充分描述其原因,我们就会明白窗子必然要破碎。鉴于这些原因,窗子如此破碎就必然会发生。因此,解释就等于逻辑上的证明。实际上,这意味着所有的真理都是必然真理,原则上我们仅凭理性本身就能认识它们,而无需借助感性经验。按照唯理论者的看法,感性经验在任何情况下都是知性把握的低级形式,它并不给我们有关事物原因的知识。

这一时期的经验论体现于两个重要的原理中。其一,所

有的知识和概念必然来自于感觉经验。其二,所有我们直接感觉到的东西只是我们自己的观念。这些原理都有鲜明的怀疑的含义。基于这些原理,我们又怎么能认识我们观念之外的事物,比如物质对象呢?甚至我们怎么能具有这类事物的概念呢?休谟看到,基于这些经验论的原理,许多我们深以为然的信念都不能被证明。理性和感觉经验都不能证明有关对象、因果关系和自我的信念。这两个经验论原理也意味着没有关于这个世界的先天知识。按照休谟的观点,所有必然的真理都是同义反复,它们是分析命题,仅仅显示概念间的逻辑关系而并不给出有关事实的实质的知识。因此,经验论否认世界的知识能从理性中获得。

近代哲学处于一种僵局之中。值得注意的是,对这一时期的这个总体诊断在很大程度上要归功于康德。他相信唯理论和经验论应用了某些相同的基本假定,需要拒斥这些假定,从而打破这一僵局。

第一批判的问题

正如《纯粹理性批判》的标题所表明的,康德的主要目标是要批判理性。这意味着要抑制理性的野心,这野心就是要获得超越任何可能经验的有关世界的形而上学知识。唯理论者声称,这些知识通过推理是可能的。例如,莱布尼茨和斯宾诺莎给出了关于宇宙本性的详尽理论,这些理论基于据说是来自理性的原理之上。康德认为这些有关世界的形而上学知识是不可能的。他拒绝唯理论。

康德有一个高超的策略。在第一批判的前面部分,他提

供了一个有关知识和经验的积极的理论,使他得以在后面批判唯理论的形而上学。这一积极的理论构建了一种反对经验论的富有洞见的论证。换句话说,康德用一种非经验论者的经验理论来批评唯理论。因此,我们可以把第一批判分为两个部分。在第一部分中,康德建立起他的非经验论者的经验理论(在感性论和分析论中)。在第二部分即辩证论中,他显示出这一理论是如何挖掉唯理论形而上学的基础的。

在这一批判的第一部分中,康德引入了先天综合真理这个关键概念。康德认为,存在着关于世界的必然真理。这些是必然为真的命题,它们也提供给我们关于事物如何存在的信息。思考一下这一判断:“世界是空间性的。”这似乎不仅仅是一个经验真理,因为对象必须存在于空间中,因而世界不得不是空间性的。在任何情况下,它都是一个先天命题。而另一方面,它又是一个提供了关于世界的信息的命题,若只是根据其所包含的词语的含义,它并不为真。在任何情况下,它都不是一个分析真理。看来我们有一种是必然真理、但不是分析真理的命题。康德断言,这是一个先天综合真理。

这里有两对对比,一方面是分析的——综合的,一方面是先天的——经验的。先天真理是必然为真的,而一个经验真理不是必然为真的;一个分析真理是单根据其术语的含义就为真的,而一个综合真理还要根据世界存在的方式才为真的。先天分析真理的例子是:“所有的兄弟都是男的”,“一个三角形有三条边”,“所有的结果都有原因”。经验综合真理的例子是:“有些兄弟惹恼了他们的姐妹”,“约翰的房间呈三角形”,“爆炸的原因不知道”。

大多数人认为所有的先天真理是分析的,而所有的综合

命题是经验的(的确,这是经验论哲学的一个重要信条)。这一假定排除了存在关于世界的先天真理的可能性。根据这一假定,所有先天真理仅仅给予我们关于词语的含义或定义的信息。康德拒斥这种假定,按照他的观点,某些必然真理不是分析的。例如:“每一事件都有一个原因”,“三角形的内角和等于180度”。先天综合真理是自然科学和数学的本质部分。几何学由关于空间的先天综合真理组成。尽管先天综合真理有着丰富性和重要性,但令人困惑的是:如何可能存在着不根据所包含的词语的含义就必然为真的判断?先天综合真理看来像是一种奇怪的命题类型。我们能理解为什么存在先天分析真理,因为它们是根据定义或语言的含义为真的。但是先天综合真理是如何可能的呢?康德将在这一批判的前半部分回答这一问题,这是通过发展出一种新的关于经验和知识的理论来完成的。

这一问题听起来像是技术性的,并且遮蔽了它的重要意义。有两点纠正了这一印象。其一,根据康德,这些先天综合命题形成了数学和自然科学的脊柱。因此,技术性的问题等同于追问自然科学和数学是如何可能的。如果我们理解了它们是如何起作用的,我们就能判断形而上学是如何可能的。换句话说,通过回答“先天综合真理是如何可能的”这个问题,康德将回答“自然科学和数学是如何可能的?”这个问题,而这又能使他回答“形而上学是如何可能的?”其二,在回答“先天综合真理是如何可能的?”这一问题时,康德将发展出一个反对经验论的稳固论证。实际上,这一问题本身就已是对经验论的对抗,因为经验论哲学家会声称所有有意义的句子不是经验的就是分析的。他们不会承认先天综合的可能性。这是

一个我们在后面必然还要回来处理的对立。

回答

先天综合真理是如何可能的？康德的回答是一种非经验论者的知识理论，也是他对唯理论批评的基础。他的回答在于以下两个方面，二者都是必要的，但又都不是充分的。这一批判的两个核心支柱是：

1) 任何可能经验的必要条件：

康德将论证空间、时间和范畴是任何可能经验的必要条件。所有经验必须服从于这些条件。康德试图用所谓先验证明的论证来建立这些必要条件，其中最重要的证明就是先验演绎。这些论证试图建立任何经验都必须具有的经验的结构性特征。用康德的术语来说，这些是任何可能经验的先天形式。

2) 先验观念论：

然而，建立所有的经验都有一个必然的结构本身还不能解释关于世界的先天综合真理是如何可能的。此外我们还需要满足这一点，即世界也必须有和经验同样的结构。这一点恰恰正是康德要论证的。他宣称世界有某种先天形式（或者必然结构）就是因为经验必须有这个先天形式。以这种方式，世界的结构不是取决于其它的方式而是取决于经验的结构。

这听起来有点奇怪。通常，我们会假设我们的经验服从于世界。然而，根据先天形式或结构，康德却断言与此相反。经验统治着这个世界。这是如何可能的呢？康德把这一革命性的观点与哥白尼的观点相比较，哥白尼放弃了地球是静止的而太阳围绕它旋转的假定。康德自己的哥白尼革命则包括

放弃世界就是绝对按照它自身所是的样子假定。用康德的话来说就是，它包括放弃在时空中的对象世界就是物自体或事物本身的假定。相反，我们应该肯定，处在时空中的对象是现象。这个论题被称作先验观念论。

先验观念论宣称，处在时空中的对象世界，对于经验的必要条件来说，并不是绝对的，而是相对的。否定的命题是，如果对象世界超出了这些条件或限制，就使人想到这样一种世界观念：世界本身是作为物自体，是其所是。按照康德，物自体的概念在理论知识中不起积极的作用。它是一个空洞的概念，仅仅唤起我们想到知识和感觉的界限——也即被经验的必要条件所设定的限定性条件。先验实在论是一种把对象看作物自体的观点。康德是如何证明他的先验观念论的呢？他先明确，我们有关于世界的先天综合知识，因为几何学是一个明显的例子。康德还认为唯理论和经验论都不能解释这样的知识。他自己的回答是阐明任何可能经验的必要条件。这样做至少能给我们提供关于经验的先天命题。但显示出经验自身的必要条件还不能保证真实世界会服从于这些条件。因此，先验观念论必须为真。除了放弃先验实在论的假定以外，我们没有办法来保证世界确实服从于经验的条件。

这两大支柱解释了先天综合真理是如何可能的，从而也解释了自然科学和数学是如何运作的。思考一下下面的论证，它简要地概括了这一批判的核心部分：

- 1、句子 S 陈述了一个经验的必要条件；
- 2、世界必须服从于经验的必要条件；
- 3、因此，句子 S 是有关这个世界先天为真的陈述。

对于 S，我们可以举出任何先天综合命题，例如“所有的事件

都是(由原因)导致的”。前提1是对经验的必要条件的陈述,这是第一根支柱。前提2是一个先验观念论的陈述,即第二根支柱。他们合在一起暗含并解释了3。很显然,这两个前提需要详细论证。这一批判前一半的最主要工作之一就是做这件事。

举例说明。根据康德,“每一事件都有原因”是先天综合,它是非分析的必然真理。如此奇怪的真理是如何可能的呢?第一根支柱:康德论证“原因”范畴是经验的一个必要条件;一个无原因的事件不可能被经验。第二根支柱:作为先验观念论的结果,一个不能被经验的事件不会是经验世界的一部分。因此,每一事件都有原因,“事件”和“原因”这两个概念是不同的,但可以通过经验的必要条件的概念联系起来。

康德对先天综合真理的解释构成了一个反对经验论的持续的论证。实质上,他的论证等于这一命题,即经验论没有考虑经验的必然的结构特征。因此,他的反对经验论的论证集中于两个支柱中的第一根,而反对唯理论的论证则集中于第二根,即先验观念论。

经验的两个方面

据康德,经验既要求一种感觉的输入,又要求一种概念的元素。用他的话来说,经验既需要直观又需要概念(或感性与知性),经验的这两个方面是彼此完全不同的,一个不能还原为另一个。这些康德式的核心命题代替了唯理论和经验论的传统。这两个传统都把感觉和概念之间的不同看作程度的不同,而不是种类的不同。例如,经验论者如洛克、休谟都把概

念当作感觉印象的微弱的复本,而唯理论者如莱布尼茨和斯宾诺莎则把感觉当作思想的低级和混乱的形式。唯理论者认为知识在原则上可以通过推理获知,而经验论者则认为所有的知识必须来自感觉经验。两者以各自的方式认为只有惟一的知识来源。

通过区分直观和概念,康德超越了这两个传统。他认为感性直观和知性概念对于经验和知识都是必要的。再者,对于他来说,二者的区别是种类上的不同。他说:感性不能思维而知性不能直观。直观是经验内的感性元素,它是被动接受的并构成我们的个体经验。概念是经验内的类别和普遍元素。既然一个离开了另一个就毫无意义,那么我们就应该把它们当作可以独立存在的经验元素。这就是我称它们为经验的两个方面的原因。感性或知性单独对于经验都是不充分的。“直观无概念则盲,概念无直观则空”。这正是康德的理论如何既超越经验论又超越唯理论之所在。针对经验论,他断言直观无概念是盲目的。这意味着没有概念的感觉材料和感性印象是无法描述的。它们不能构成一个经验。而针对唯理论,他断言没有直观的概念是空的。概念除去在经验中所起的作用外没有真正的意义。

对应图

所有的经验必须有一个确定的次序或先天形式。康德把对这些先天形式的研究分为两个部分,用来思考感性直观和概念之间的不同。感性和知性的官能都有先天形式。在感性论中,康德研究感性的先天形式,即时空。在分析论中,康德